



**JUNTA DEL VALLE DE AEZKOA  
AEZKOAKO BATZARRE NAGUSIA**

31671 ARIBE (Navarra) · CIF: P3175000C

Tel: 948 76 43 75

junta@aezkoa.net

valledeaezkoa@gmail.com

www.aezkoa.org

Ariben, 2025eko irailaren 4an, goizeko zortzietan, Aezkoako Batzarre Nagusiak bilkura arrunta egin du, lehenengo deialdian, legez deituta, haren presidente titularrak zuzenduta eta jarraian adierazten diren kideak bertan zirela, eguneko honako gai hauek aztertzeko:

## **BILDUTAKOAK**

**Batzarreburu jauna:** Karlos Bueno Reka

**Batzarrekide jaun/anderak:**

Arnesto Berruezo, Alfonso - Barberena Echart, Beñat – Colomo Cantero, Ana – Merino Iriarte, Juan Esteban - Ubau Galarza, Nere.

## **LEHENA.- AURREKO BILKURAREN AKTA ONSTEA**

Onetsi da 2025eko abuztuaren 7an egindako bilkuraren akta, eragozpenik agertu ez baita.

## **BIGARRENA.- IBILGAILU ELEKTRIKOAK KARGATZEKO TOKIA JARTZEKO LIZITAZIOA (PSTD-PRTR. NEXT GENERATION).**

Jaso da ibilgailu elektrikoentzako kargagailuak jartzeko lurzoru urbanizaezinean jarduerak egiteko baimena, Next Generation – Helmugako Jasangarritasun Turistikoko Plana – Berreskurapen, Eraldaketa eta Erresilientzia Plana (PRTR) funtsek finantzaturako proiektua. Batzarreburu jaunak jakinarazi du proiektu hau (akats batzuk zituen) planteatu zen azken bilkuratek hona, kontsulta ugari egin direla eta hainbat iritzi jaso direla proiektua aurrera eramatea komeni den ala ez. Ideia sortu zenean, hamaika mila euro inguruko aurrekontua aurkeztu zen, eta oso motz geratzen zen instalazio oso bat egiteko. Ondoren, memoria balioetsi bat enkargatu zen, honako ezaugarriekin: kargagailuak martxan jartzeko behar ziren instalazio guztiak bilduko zituen eta karga azkar samarra bermatuko zuten kargagailu-ereduak (kontuan hartuta non instalatuko ziren, alegia, ibilgailuak denbora luze ez egoteko beharra aurikusita). Une honetan aurrekontua hogeita lau mila eurokoa da, eta horietatik hamaika mila PSTD-PRTR funtsekin finantzatuta daude. Hainbat teknikarik kargagailu horien autonomia baloratu dute; Arrazolan 50 Kw-ko potentzia kontratatua dago, proposaturako kargagailuek 22 Kw erabiltzen dituzte eta korrante alternokoak dira. Ibilgailuek, normalean, 3 kw-ko inbertsorea izaten dute, eta hori da benetan kargatzeko erabiliko luketena. Datu horiekin, batez besteko karga bat egiteko gutxienez lau ordu behar dira; gama altuko ibilgailuak badira, karga azkarragoa da korrante alternokoak ez direlako, baina ibilgailu mota hori gutxiengoa da.

Karga azkarreko kargagailu batzuk instalatu nahi izanez gero, espazio horretarako logikoena, aurrekontua hirukoiztu egingen da.

Azaldutako datu guztiekin, Osoko Bilkurari proposatu zaio ibilgailu elektrikoentzako kargagailuak instalatzeko proiektuarekin jarraitzeari buruzko erabakia hartzea edo proiektua gauzatzeari uko egiteko erabakia hartzea.

Kontsulta bat egin da proiektu honetarako kobratutako dirulaguntzaren zenbatekoa itzultzeko prozedurari buruz, eta ez da interesik itzuli behar.

Gaia luze eztabaidatu ondoren, Batzarre Nagusiko Osoko Bilkurak ibilgailu elektrikoentzako kargagailuak instalatzeko proiektuarekin ez jarraitzea erabaki du. Kobratutako dirulaguntzaren zenbatekoa Cederna-Garalur Elkarteak Batzarre Nagusi honi jakinarazi bezala itzuliko da (elkarte horrekin sinatu zen finantzaketa-hitzarmena).

#### **HIRUGARRENA.- GARAIA EGOKITZEA, ARTISAUTZA PRODUKTUAK SALTZEKO ETA TURISMO INFORMAZIOA EMATEKO.**

Artisau produktuak saltzeko garaia lagatzeko eta, aldi berean, espazioan turismo-informazioa emateko egin den esperientzia pilotua amaitu ondoren, espazioa irekitzeaz arduratzen den kolektiboak horrekin jarraitzeko asmoa agertu du.

Ikusi da 280/1990 Foru Dekretua, urriaren 18koa, Nafarroako Toki Entitateen Ondasunen Erregelamendua onartzen duena, Nafarroako toki entitateen ondare ondasunak arautzen dituen, eta hain zuzen ere, haren 113. artikulutik 120. artikulura bitartean jasotakoa:

Ondasuna kostu bidez erabiltzea aurreikusten ez denez, kanonik edo errentamendurik kobratuko ez denez, baizik eta Batzarre Nagusi honen helburu nagusia bisitarientzako arreta-zerbitzuari eustea denez, kudeaketa partikularrekin egindako kontratu bidez egitea erabaki da, zehazki, Garea kolektiboko kideekin. Hori dela eta, Batzarre Nagusiaren Osoko Bilkurak erabaki du Aribeko 1. poligonoko 52. partzelan dagoen Batzarre nagusiaren garaia lagatzea (eraikina ibarreko etxearen ondoan dago), klausula hauen arabera:

LEHENENGOA.- Aezkoako Batzarre Nagusiak Garea kolektiboari lagatzen dio 1. poligonoko 52. partzelan dagoen Aezkoako Batzarre Nagusiaren garaia izeneko ondasunaren erabilera, urtebeterako, eta urtebetez luza daiteke, bi erakundeek hala erabakitzen badute.

BIGARRENA.- Lagapena egin ahal izateko, lagapen-hartzaileek oinarrizko informazio turistikoa eman beharko diote eskatzen duen bisitariari, lokala irekitzen den egun eta orduetan, Batzarre Nagusiak egokitzen jotzen dituen instalazio eta elementuen laguntzarekin.

HIRUGARRENA.- Taldeak, bere jarduera gisa, artisau lanarekin zerikusia duten artisau produktuak, jarduerak, hitzaldiak, tailerrak eta abar erakutsi eta saldu ahal izanen ditu, eta debekatuta egonen da une bakoitzean kolektibokoak diren pertsonak berak egin ez dituzten beste produktu eta material batzuk saltzea (eranskin batean zerrendatu eta eguneratuko dira), hala nola mapak, liburuak, elikadura-produktuak eta abar, eta osasun erregistroa behar duten produktuak, halakorik ez badute.

Lehentasuna izanen dute Aezkoa ibarrean egindako produktuek, aldameneko haranetatik eta udalerrietatik (Erroibar , Auritz, Orotz-Betelu, Artzibar, Orreaga, Zaraitzu ibarra, Erronkari eta Luzaide) datozen antzeko ezaugarriak dituzten beste batzuen aldean. Aipatutako udalerri horietako artisauei mugatzen da eraikinaren erabilera.

Beraz, produktu jakin bat Aezkoa ibarrean egiten bada, hori izanen da, eta ez harekin lehian aritu daitekeen beste bat edo batzuk, garaian erakutsi eta salduko dena.

Era berean, debekatuta dago lokala edozein jardueratarako edo kontratu honetan aurreikusitakoarekin bat ez datorren edozein pertsonak erabiltzea.

LAUGARRENA.- Kolektiboak onartu egin beharko du Aezkoan edo zerrendatzen diren udalerri edo haran mugakideetan (Erroibar, Auritz, Orotz-Betelu, Artzibar, Orreaga/Roncesvalles, Zaraitzu) erroldatutako edozein pertsona, baldin eta bere produktuak gainerakoen baldintza berberetan sustatu eta saldu nahi baditu, betiere gainerako pertsonen betebeharrak berberak bere gain hartzen baditu.

BOSGARRENA.- Taldearen kontura izanen dira ohiko konponketei, mantentze-lanei, zuzkidura berriei eta abarri dagozkien gastuak, Batzarre Nagusiak lokala eskura jartzen duen unetik aurrera.

SEIGARRENA.- Aezkoako Batzarre Nagusiak giltza bat emanen dio kolektiboak hitzarmen honen arduradun eta sinatzaile izendatutako pertsonari. Pertsona horrek bere gain hartuko du giltza zaintzeko eta Batzarre Nagusiari itzultzeko erantzukizuna. Kopia gehiago behar izanez gero, kolektiboaren kontura egingen dira.

ZAZPIGARRENA.- Turismo-denboraldian, lokala jendeari turismo-informazioa emateko ireki behar da, eta, orientabide gisa, honako egun eta ordu-tegi hauetan:

Asteazkenetan 18:00etatik 20:30era

Ostegunetik igandera, 11:30etik 14:00etara eta 18:00etatik 20:30era.

Astelehen eta asteartetan itxita egonen da lokala, salbu eta kolektiboak berak, datak direla-eta (jaiegunak, zubiak, etab.), irekitzea erabakitzen badu.

ZORTZIGARRENA.- Jarduera hasi aurretik, inbentario bat egingen da, lagatako elementuak behar bezala deskribatuta eta argazkiak aterata. Elementu horiek Batzarre Nagusiaren jabetzakoak izanen dira eta lokalaren parte izanen dira. Batzarre Nagusiak eta kolektiboak arduradun izendatutako pertsonak sinatuko dute inbentario hori.

BEDERATZIGARRENA.- Lokalean egiten diren hobekuntza eta inbertsio guztiak Ibarreko Batzarre Nagusiak baimendu beharko ditu aldez aurretik, eta kontratua amaitzean geratuko dira Batzarre Nagusiaren jabetza gisa, inolako erreklamaziorik egiteko eskubiderik gabe. Kanpoan geratzen dira kolektiboak berak erabiltzen dituen tresnak, apaingarriak eta materialak.

HAMARGARRENA.- Batzarre Nagusiak baimena ematen du eraikinaren kanpoko errotulua jartzeko, establezimendua artisau produktuen salmenta eta erakusketa puntu gisa identifikatzen duten logoekin eta inskripzioekin, eta

kanpoaldean beti agertu behar da eraikinaren turismo informazioko puntu izaeraren identifikazioa.

Jarduera bertan behera utziz gero, Kolektiboak kanpoko identifikazio guztia ezabatu beharko du, hormak egungo kolore gordinetan/beixean edo antzekoan (hautsitako zuria...) margotuta eta/edo, hala badagokio, seinale bertikalak kenduta.

HAMAIKAGARRENA.- Batzarre Nagusiak aseguru bat du eraikinaren edukitzailea bermatzeko. Kolektiboa izanen da, hala badagokio, bertan gordailututako ondasunen aseguramenduaren erantzulea, bai eta hirugarrenei eragin diezazkieketen kalteen erantzukizun zibilarena ere, egintzengatik, ez-egiteengatik. Era berean, inbentarioa osatzen duten Batzarre Nagusiaren jabetzako ondasunetan zabarkeriaz jokatzek eragindako kalteen erantzule izanen da.

HAMABIGARRENA.- Batzarre Nagusiak bere gain hartuko ditu argiak ordeztzeko lokala egokitzeak gastuak eta pintura-gastuak. Gainerako materialak kolektiboaren kontura izanen dira.

HAMAIRUGARRENA.- Kolektiboak garbiketa-egoera ezin hobean eduki beharko ditu lokala eta lokalerako eta inguruetarako sarbidea, eta dagozkion garbiketa- eta higiene-produktuen gastua bere gain hartuko du.

HAMALAU GARRENA.- Informazio turistikoa eskatzen duten pertsonetik harremanetan euskararen erabilera bermatuko da.

HAMABOSGARRENA.- Kolektiboaren erantzukizuna izanen da bere produktuak merkaturatzeko eta baldintza hauetan deskribatutako jarduerak egiteko legezko baldintza guztiak betetzea.

#### **LAUGARRENA.- ADINEKOENTZAKO EGOITZARI BURUZKO INFORMAZIOA.**

Gaia aztertu zen azken saioaren ondoren, egoera ez dela aldatu jakinarazi da. Hainbat bilera egin dira, eta, Erroko adinekoen egoitzan parte hartzen duten toki-erakundeen ordezkari gisa, Erroko eta Esteribarko ordezkariak izan dira. Amavirrek Erroko eta Beteluko egoitzak ixtea aurreikusten du, arazo ekonomiko handiak baitituzte. Toki entitate guztiei proposamen bat igorri diete, akzioak erosi nahi dituztenek irailean jakinaraz dezaten; hala ere, epe hori luzatuko da, Lurralde Kohesioarekin eta Nafarroako Gobernuaren Mendekotasunarekin lantzen ari direlako gaia. Amavir toki-erakundeei proposamen berri bat egitea aztertzen ari da, arazo ekonomikoengatik, lan-absentismoagatik eta eskatutako titulazioa duten profesionalak aurkitzeko zailtasunagatik duen egoera azaldu ondoren.

Inolako erabakirik hartu aurretik, instalazioak nola dauden ikusi behar da, eta egoitzan lan egiten duten langileekin hitz egin behar da, jakiteko zer lan-protokolo erabiltzen diren, eta zer aldatu behar den arreta ona bermatzeko.

Merino jaunak funtsezkotzat jo du jakitea zein izanen litzatekeen trantsizio-prozesua, bereziki langileekin, eta, gainera, zein izanen litzatekeen prestakuntza hori ez duenaren kualifikaziorako beharrezko prestakuntza.

Datorren asteartean Udalbiltzarekin bilera bat egingen da, adinekoen zaintzari buruz hitz egiteko.

Oraingoz, puntu honetan azaldutako guztia informatzeko baino ez da, ezin baita gehiago aurrera egin datu guztiak eskuratu eta beharrezko azterlanak egin arte.

## **BOSGARRENA.- MEMORIA, BIKTIMA, BAKEA ETA BIZIKIDETZAREN ARLOKO JARDUEREN PROIEKTUA.**

Batzarreburu jaunak azaldu du 2025erako dirulaguntza eskaera bat aurkeztu zela Nafarroako toki entitateentzat, memoriaren, biktimen, giza eskubideen, bakerako hezkuntzaren eta bizikidetzaren arloko jarduerak egiteko. Hasierako aurrekontua hamazortzi mila euro ingurukoa zen, baina 5.662,80 euroko dirulaguntza eman dute, zerbitzu teknikoak kontratatzeko, edukiak kudeatzeko eta sortzeko.

Jarduera Orbaizetako Udalarekin eta Mikel Gogoan Herri Ekimenak elkartearekin batera aurkeztu zen, gertatutakoak azaltzeko erakusketa mugikor bat egiteko, eta familiaren, lagunen, mugimendu sozialen, politikoen eta abarren borroka, gertaerak, egia, erreparazioa eta justizia argitzeko, eta, horrela, ez errepikatzeko bermeak sortzeko, institutu armatuak egindako krimenaren 40. urteurrenara arte egindako lanari segida ematea. Proiektu hau egiteko, memoria historikoaren gaia lantzen duten taldeekin ere harremanetan gaude.

Labrit Multimediak erakusketa egiteko 5.271,85 euroko aurrekontua egin du. Oraingoz grabazioak egin dira eta transkripzioak egin behar dira. Erakusketa hau ibiltaria izatea eta gero Kultur Olan jartzea da asmoa.

Batzarre Nagusiak oniritzia eman dio proiektuari.

## **SEIGARRENA.- HAINBAT**

### **1- Bazkalekuetako Plana**

Datorren astelehenerako abeltzainekin bilerak planteatuko dira, orain hurrengo bost urteetarako kudeaketa proposamena landu behar baita, mendi-larreen kudeaketa jasangarrirako laguntzen deialdira aurkezteko. Aurten, laguntza-eskabidean Nabalako eremu osoa sartu ahal izanen da, orain arte zati bat dirulaguntzetatik kanpo baitzegoen. Kudeaketa-proposamena egin ondoren, beharren arabera egingen dira inbertsioak. Une honetan, 2024-2025 urterako egiten ari diren mendi-larreen jarduerak honako hauek dira: Mendizarren, ura hartzea; ardi-aziendarentzako aska bat konpontzea eta La Mina alderdian ur-biltegi berri bat jartzea. Aurrerago, Nabalan asken bi modulu egokitzea aurreikusi da, hormigoia hondatuta dutelako.

### **2- Oihan enkantea**

Jakinarazi da oihan enkantera aurkeztutako eskaintzak datorren astelehenean irekiko direla, 12:00etan.

### **3- Arrazola-lrabiako obrak**

Halaber, datorren astelehenean amaituko da Irabiako pistako eta Arrazolako harrera-guneko azpiegitura hobetzeko kontratua esleitzeko

lizitaziorako eskaintzak aurkezteko epea. Oraingoz ez da proposamenik aurkeztu.

#### **4- Administralari laguntzailearen hautatzea**

Jakinarazi da sei pertsona aurkeztu direla Aezkoako Batzarre Nagusiko administralari laguntzailea hautatzeko lehiaketa-oposizio deialdira. Sei pertsonak onartu dira eta proba teoriko-praktikoak datorren asteartean, irailaren 30ean, egingen dira.

#### **5- Ganaduarentzako gatz-puntuak**

Abeltzain batek kexa bat aurkeztu du larre-eremuetan banatzen diren gatz-puntuak dakarten arriskuari buruz; izan ere, adierazten duenez, ezin hobeak dira gaixotasunak transmititzeko, aziendak eta faunak bertara jotzen baitute, eta, bestalde, urarekin etengabe kontaktuan badaude, desegin egiten dira eta aziendak gatz hori duen lurra jaten du. Osoko Bilkurak erabaki du gai honi buruzko erabakia abeltzainen bileretan hartzea; izan ere, heldu den astean egingen baitira.

#### **6- Katuen kolonietako proiektua**

Proposamen bat jaso da, Batzarre Nagusiak, udalekin lankidetzan, Aezkoako katuen kolonietak kudeatzeko proiektu bat azter dezan. Batzarre Nagusiaren ustez, gai hori udalaren eskumenekoa da, eta, beraz, eskatzaileari ibarreko udalekin zuzenean tratatu beharko duela jakinaraztea erabaki du.

#### **7- Migratutako ondarea.**

Cederna-Garalur Elkarrekin jakinarazi du Nafarroako Mendialdeko Kultur Ondare Migratua izeneko proiektua martxan jarri dela 2026ko apirila/maiatza arte. Haren helburu nagusia da Nafarroako Mendialdeko herrietako landa-ondare desagertu eta migratuaren memoria itzultzea, eta, zehazki, ondasun higigarriak izateko baldintzak betetzen dituen, migratua izatea (beste leku batera eramana), esanguratsua pertsona guztien oroimenean bizirik egoteagatik, eta identitarioa, bizilagunen inplikazioa errazten duelako. Gutxienez inbentarioan jasotako 100 pieza, aztertutako eta fitxatutako 80 elementu eta fitxatutako elementuak animatzeko eta lehengoratzeko jarduerak barne hartzen dituen katalogo bat lortu nahi dira.

Hori guztia lortzeko, ezaugarri horiek dituen ondare motaren bat ezagutzen den jakinaraztera gonbidatzen dute. Batzarre Nagusia jakinaren gainean gelditu da.

#### **8- Euskara batzordea**

Colomo andereak jakinarazi du bilerak bat izan duela Euskara teknikariarekin, euskararen sustapenean lan egiten duten pertsona guztiak Euskara Batzordean sartzeko deialdia egiteko, batzordea ahalik eta irekien izan dadin, euskararen erabilera normalizatzeko. Beharrezkotzat jotzen du plan bat egitea, lan hori egiteko premia handia ikusten dutelako inguruan. Adibide gisa jarri du duela gutxi banatu den Berdintasunari buruzko liburuxka. Bertan, Nafarroako Gobernuak egindako zati komuna ondo dago, baina lurralde bakoitzerako bereizitako zatia, Berdintasun Zerbitzu bakoitzak eginga, oso gaizki idatzita dago euskaraz, eta hori gaztelaniaz gertatu izan baltz, pertsona guztiek onartezintzat joko lukete. Uste du kexa bat aurkeztu behar dela Zerbitzuan, eta aurrerantzean bai argitalpen horiek bai beste batzuk zonako teknikekin

kontrastatu behar direla banatu aurretik. Era berean, uste du beharrezkoa dela horrelako gauzak berriro gertatuko ez direla bermatuko duten protokoloak egitea.

#### **9- Komunalei buruzko jardunaldiak**

Merino jaunak gogorarazi du iaz komunalei buruzko jardunaldi batzuk egin zirela UPV/EHUrren laguntzarekin; gai hori landu zuten pertsonetako batekin harremana izaten jarraitzen da, eta beste jardunaldi bat planteatu du, auzi estrategikoei buruzkoa, abokatu espezializatuek berreskuratu ez diren eskubide-galerak eragin zituzten egoera historikoei buruz hitz egin dezaten. Horren adibide gisa, Koroari lagatako Aezkoa mendiko aprobetxamenduak galtzeari buruz hitz eginen litzateke. Asmoa Iruñeko Kondestablean lehen jardunaldi bat egitea zen, eta Aezkoan bigarren bat egitea, diseinatu beharko litzatekeena. Asmoa da azaroaren 7an eta 8an egin ahal izatea, data itxiak ez badira ere. UPV/EHUK hiru mila euroekin finantzatzeko lituzke jardunaldi horiek.

#### **10- Pirinioetako mahaia**

Datorren astelehenean bilera bat eginen da Ezkarozen Pirinioetako Mahaiaz eta horren lan-planaz hitz egiteko. Espazio juridiko bat osatu nahi da, formulak eta planteamenduak bilatzeko, Pirinioetako Plana egon beharko lukeen lekura itzultzeko eta, aldi berean, Mahaia jarduteko gaitasun juridikoa izateko. Merino jaunak esan du Mahaian bertan zailtasun handiak daudela lan egiteko, lokalismorik ez dagoelako eta, gainera, legegintzaldi-aldaketaren ondoren geldialdi garrantzitsua egon zelako. Batzarreburu jaunak gaineratu du urteko batzarrean 2026. urterako aurrekontuen ebaluazioa egiten hasi zirela, baina bileraren beraren ondorioz ezin izan zela helburu komunei buruz hitz egin, eta alderdiek ez zutela esku hartzeko denborarik izan, aurreko hizlariak beren arazoez hitz egin zutelako.

#### **ZAPIGARRENA.- GALDERAK ETA ESKEAK.**

Ez dira egin.

Eta aztertzeko gai gehiago agertu ez baita, bilkura bukatutzat eman da, goian adierazitako eguneko goizeko hamaikak zirela. Esandakoa jasotzeko akta hau luzatu da, eta nik, idazkariak, egiaztatzen dut.